

Annex 3

Хотел: Обзор Бийч Ресорт		Hotel: Obzor Beach Resort							
Курорт: Обзор		Resort: Obzor							
Официална категоризация: 4*		Hotel category: 4*						Удостоверение № PK-19-1157 or 19.10.2017r. / Registration №: PK-19-11571 from 19.10.2017	
Адрес: 8250 Обзор, общ. Несебър		Address: 8250 Obzor, Nessebar Region						Free APP for Android & iOS with all the information about Obzor Beach Resort and quick access to the management team in the complex to resolve any situations during the stay of our Guests	
Тел: +359 52 64 88 88		Tel: +359 52 64 88 88							
Факс: +359 52 64 88 08		Fax: +359 52 64 88 08							
E-mail: reservations@obrv.eu		E-mail: reservations@obrv.eu							
Web site: www.obzorbeachresort.com		Web site: https://www.obzorbeachresort.com							
РАЗПОЛОЖЕНИЕ:		LOCATION:		YES	NO	FREE	PAID	REMARK	
разстояние до плажа		distance to the beach		0 m					
разстояние до центъра на града		distance to the centre		2 km					
регулярен автобус до центъра на града		shuttle bus to the centre		X			X	in an every hour - from 1st of July	
ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ХОТЕЛА:		HOTEL GENERAL INFORMATION:		YES	NO	FREE	PAID	REMARK	
апартаментен комплекс		aparthotel		X					
година на построяване		year of construction		2007					
година на реновация на ресторантите		year of renovation		2017				Renovation of the design in two of the a-la-carte restaurants - Paralia Restaurant and GRILL & BBQ Tropicana, brand new menus in both a-la-carte restaurants; Various rates for beach towels - at the Reception	
година на реновация (детски площадки, отопляем открит басейн А, фитнес уреди на открито)		year of renovation		2019				Two kids areas with playgrounds situated between the buildings; heated swimming pool A and outdoor playground	
година на реновация на спортните площадки		year of renovation of sports facilities		2020				Gym has been fully renovated in 2019	
година на реновация на апартаментите		year of renovation in the apartments		2021				Apartments are partially renovated in 2021	
брой корпуси		number of buildings		7					
брой етажи		number of floors		4 or 5					
брой асансьори		number of lifts		13					
ТИПОВЕ ПОМЕЩЕНИЯ:		TYPE OF ACCOMMODATION:		NUMBER	M2			MAXIMUM OCCUPANCY	
общ брой		total rooms		284					
апартаменти с 1 спалня (1AP STD) стандартен изглед		1-bedroom apartment (1APSTD) standard view		70					
апартаменти с 1 спалня (1AP PV) изглед към басейна		1-bedroom apartment (1APPV) pool view		49	from 40 sq.m.			3 adults OR 2ad+2chd	
апартаменти с 1 спалня (1AP SV) изглед море		1-bedroom apartment (1APSV) sea view		56	to 60 sq.m.				
апартаменти с 1 спалня (1AP ESV) директен изглед море		1-bedroom apartment (1APESV) exclusive sea view		29					
апартаменти с 2 спални (2AP STD) стандартен изглед		2-bedroom apartment (2APSTD) standard view		21	from 65 sq.m.			5 adults OR 4ad+2chd	
апартаменти с 2 спални (2AP SV) изглед море		2-bedroom apartment (2APSV) sea view		9	to 90 sq.m.				
апартаменти с 2 спални (2AP ESV) директен изглед море		2-bedroom apartment (2APESV) exclusive sea view		34					
апартаменти с 3 спални (3AP SV) изглед море		3-bedroom apartment (3APSV) sea view		16	from 95 to 105			7 adults OR 6ad+2chd	
стаи за инвалиди		rooms for disabled		no				apartments for disabled people are not available	
РЕЦЕПЦИЯ:		RECEPTION:		YES	NO	FREE	PAID	REMARK	
работно време		working time		24/7					
час за настаняване		check-in hour		after 14:30 h			X	upon availability	
час за освобождаване на апартаментите		check-out hour		before 11:00 h			X	upon availability	
ранно настаняване / късно освобождаване		Early Check IN / Late Check OUT					X	upon availability	
портиер/ пиколо		porter/ bellboy		X					
ДОПЪЛНИТЕЛНО НАСТАНЯВАНЕ:		EXTRA BEDS:		ALL ROOMS	YES	NO	FREE	PAID	REMARK
допълнително легло (разтегателен диван)		Extra bed (sofa bed)		X	X				for 1 adult or 2 children
ВСИЧКИ АПАРТАМЕНТИ:		ALL APARTMENTS:		ALL ROOMS	YES	NO	FREE	PAID	REMARK
индивидуален климатик		individual air-conditioning		X	X		X		
сателитна телевизия		Sat TV		X	X		X		
телефон		telephone		X	X		X		
сейф		safety deposit box		X	X		X		
сушилник		dryer		X	X		X		
кабелен интернет		cable Internet		X	X		X		
безжичен интернет		Wi-Fi		X	X		X		
балкон или тераса		balcony or terrace		X	X				
пластмасови маса и столове на балкона		plastic table and chairs on balcony		X	X				
подова настилка (мокет)		floor coverage (carpet)		X		X			
подова настилка (паркет)		floor coverage (parquet)		X	X				
подова настилка (теракот)		floor coverage (terracota)		X	X				
разделителна врата между отделните помещения		door between the rooms		X	X				
две отделни единични легла		separate twin beds		X					1AP, 2AP, 3AP
спалня		double bed		X					
спалня тип king size		king size bed				X			
брой санитарни възли		number of bathrooms, toilets		X	X				one in 1AP and 2AP
отделна баня		separate bathroom		X		X			3-bedroom apartments have two separated bathrooms
БАНЯ:		BATHROOM:		ALL ROOMS	YES	NO	FREE	PAID	REMARK
душ		shower		X	X				
душ кабина		shower cabin		X	X				
телефон		telephone		X		X			
сешоар		hair-dryer		X	X				
хавли		towels		X	X				changed on an eco principle
халат за баня		bath robe		X			X		at Reception desk
паник бутон		emergency (panic) botton		X	X				
ВСЕКИДНЕВНА С КУХНЕНСКИ БОКС:		KITCHENETTE:		ALL ROOMS	YES	NO	FREE	PAID	REMARK
котлон		hot plates		X	X				
печка		oven		X	X				
микровълнова		microwave		X	X				
хладилник		fridge		X	X				
тостер		toaster		X	X				
кафе машина		coffee maker		X	X				
кана за топла вода		kettle		X	X				
посуда, тенджери, тигани		tableware and kitchenware		X	X				
маса за хранене		table		X	X				
мека мебел		sofa bed and armchair		X	X				
УСЛУГИ И УДОБСТВА:		SERVICES AND FACILITIES:		YES	NO	FREE	PAID	REMARK	
почистване на помещенията		room cleaning (how often)		X		X		daily	
смяна на хавлиите		towels change		X		X		daily on an ECO principle	
смяна на спално бельо		bed linen change		X		X		on the fourth day	
хавлии за плажа		beach towels		X			X	flexible rates and 5 BGN per change of towel	
достъп за инвалиди до общите части		handicap friendly access in public areas		X				ramps, automatic platforms	
климатик в общите части		air-conditioning in public areas		X					
паркинг		car park		X			X	34 indoor, 36 outdoor places upon availability, 15 BGN per day	
плащания с кредитни карти		credit cards accepted		X				Visa, Mastercard, MAESTRO	
банкомат		ATM		X					
приемат ли се домашни любимци		pets			X			not allowed	
кабелен / безжичен интернет		LAN / Wi-Fi		X		X			
магазин - супермаркет		shop - supermarket		X			X	blok A entrance 3	
магазин за сувенири		shop - souvenirs		X			X	blok A entrance 3	
праше		laundry		X			X		
собствен плаж		private beach			X		X	The Beach does not belong to the management of Obzor Beach Resort	
чадър и шезлонг на плажа		sushade and sunbed on the beach		X			X	The Beach Set is provided and operated by 3rd party	
УСЛУГИ И УДОБСТВА:		SERVICES AND FACILITIES:		YES	NO	FREE	PAID	REMARK	

плажен комплект - шезлонг и чадър - не е включен в цените на апартаментен комплекс Обзор Бийч Ризорт и се заплаща допълнително в случай, че наемателят на плажа предоставя тази услуга	beach set - sunbed and umbrella - is not included in the prices of apartment complex Obzor Beach Resort. The Beach Set is extra payable only if the tenant of the beach provides this service		X				X	The beach is not serviced by the Management of Obzor Beach Resort and the Resort is not obliged to provide this service to its Guests. All-inclusive Light program does not include beach set (parasol and sunbed on the beach in front of the resort)
обмяна на валута	exchange desk		X					managed by 3rd party
сейф в апартаментите	safety box in apartments		X				X	10 BGN per day
rent-a-car	rent-a-car		X				X	upon request
ютия / дъска за гладене	iron/ ironing board		X			X		free of charge, upon availability at the Reception
трансфери летище-собствени микробуси	airport transfers on request		X				X	upon request in advanced
лекар на повикване	doctor on call		X				X	24/7 on call
други	others		X			X		wheelchair
ХРАНЕНЕ:	MEALS:		YES	NO	FREE	PAID		REMARK
закуска (бюфет или меню) в ресторант Кастело	breakfast in buffet restaurant Castello		X				X	07:30 - 10:30
обяд (бюфет или меню) в ресторант Кастело	lunch in buffet restaurant Castello (local beverages included)		X				X	12:00 - 14:00
вечеря (бюфет или меню) в ресторант Кастело	dinner in buffet restaurant Castello (beverages included)		X				X	18:00 - 21:00
бар край басейна (Блок А)	pool bar (building A)		X				X	soft drinks, cocktails, spirits
бюфет ресторант "Кастело"	Main restaurant "Castello"	BB, HB+, FB+	X				X	300 seats - Buffet menu
Грил и Барбекю "Тропикана"	GRILL & BBQ "Tropicana"		X				X	variety of refreshments, pasta, sandwiches, pizzas and barbeque
ресторант "Паралия"	"Paralia" Restaurant		X				X	180 seats
СПОРТ:	SPORT:		YES	NO	FREE	PAID		REMARK
открити басейни - 5	outdoor swimming pools - 5		X		X			with daily lifeguard 9am - 5pm
открит отопляем басейн блок А	outdoor heated swimming pool Building A		X		X			one heated pool (in front of Building A)
открит басейн за деца - 5	outdoor swimming pools for children - 5		X		X			(separated) included in the price of overnight
шезлонг на басейна	sunbed - pool area		X		X			included in the price of overnight
чадър на басейна	sunshade - pool area		X		X			included in the price of overnight
фитнес зала	fitness		X		X			in a Sport & Beauty Zone
фитнес уреди на открито	street fitness		X		X			next to Block G
градински шах	garden chess		X		X			next to pool bar G
тенис корт	tennis court			X				3rd part in the area
тенис на маса	table tennis		X		X			in the basement in Block C - 1
боча	bocca		X		X			next to Block G
плажен футбол	beach football		X		X			on the beach in front of Block E
плажен волейбол	beach volleyball		X		X			on the beach in front of Block E
аеробика и водна гимнастика	aerobics and water gymnastics		X		X			around the pools, within period 15.06 - 06.09
билярд	billiard		X		X			open air (at the pool bar)
водни спортове на плажа	water sports on the beach		X			X		Yachting, Diving (3rd part on the beach)
мини-гольф	minigolf		X			X		between Block A - Block B
ДЕЦА:	CHILDREN:		YES	NO	FREE	PAID		REMARK
бебешко креватче	baby cot (bed)		X			X		upon request
бебешко креватче, включено в цената на Ол инклузив лайт програма	baby cot (bed) is included in the price of All-inclusive light program		X		X			с предварителна заявка / upon request in advance
детски столчета в ресторанта	high chairs in the restaurant		X		X			at the disposal in all restaurants
анимация с "Обзор Бийч Клуб" (от 10:00 до 13:00 и от 16:00 до 18:00; 6 дни седмично*) в периода 15.06.2022-06.09.2022	Animation with "Obzor Beach Club" (from 10:00 to 13:00 & from 16:00 to 18:00; 6 which days weekly)		X		X			
анимация за деца	animation for children		X		X			6 days a week, 10:00 - 13:00 / 16:00 - 18:00, min. 4 y.o.
детска площадка	children's playground		X		X			two renovated open air kids areas
други	others					X		baby pram, baby car seat, kids cinema
ВЪЗСТАНОВИТЕЛЕН ЦЕНТЪР:	WELLNESS CENTRE:		YES	NO	FREE	PAID		REMARK
Спа Център	Spa Centre		X			X		in Block A-3
Масаж	Massage		X			X		in Block A-3
Салон за маникюр и педикюр	Beauty parlour manicure & pedicure		X			X		in Block A-3
Фризьорски салон	Hairdresser		X			X		in Block A-3
Релакс зона	Relax Zone		X			X		in Block A-3
Викторианска баня - Хамам	Victorian bath - Hammam		X			X		in Block A-3
Финландска сауна	Sauna		X			X		in Block A-3
Парна баня / арома парна баня	Steam bath		X			X		in Block A-3
Шоково ведро	Shock buckwet		X			X		in Block A-3
Медицинска помощ (на повикване)	Medical help (on call)		X			X		on call
ЗАБАВЛЕНИЯ:	ENTERTAINMENT:		YES	NO	FREE	PAID		REMARK
анимация за възрастни	live music in a-la cart restaurants		X		X			Five -Six days weekly from 19:30 with Live Music
ЗАБЕЛЕЖИТЕЛНОСТИ:	PLACE OF INTEREST:		YES	NO	FREE	PAID		REMARK
Белите Скали - 5 км	White Rocks Demonstration Centre - 5 km							
Нос Емине - 14 км	Emine Cape - 14 km							
Защитена местност "Пода" - 50 км	Protected Area "Poda" - 50 km							
Камчия - резерват "Лонгоза" - 25 км	"Kamchia" - Biosphere reserve "Longosa" - 25 km							
Старият град на Несебър - 30 км	Ancient Town of Nessebar - 30 km							
*The prices for paid extra services may be changed in line with the inflation rates								
18 октомври 2022 г.			18 October 2022					
За Хотелиера:			За Туроператора:					
For the Hotelier: <i>Antoaneta Chernova</i>			For the Touroperator:					